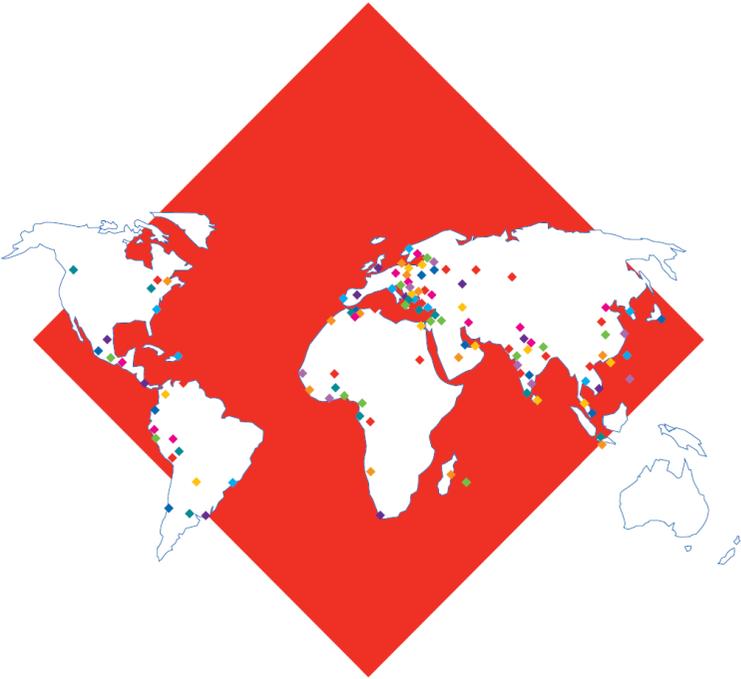


Università la Sapienza – Roma
30 ottobre 2015



Scegliere la Francia

Opportunità di studio all'estero

30/10/2015

Gli studi e le borse di studio in Francia



INSTITUT
FRANÇAIS

ITALIA

CAMPUS
FRANCE
campusfrance.org



rome@campusfrance.org

Lucie Lagardère, lettrice di scambio,
Sapienza, Institut Français Italia/Ambasciata di Francia in Italia
lucie.lagardere@institutfrancais.it

Fiona Balduzzi, chargée de mission coopération universitaire,
Institut Français Italia/Ambasciata di Francia in Italia
mailto:fiona.balduzzi@institutfrancais.it

Chi siamo?

Campus France è l'agenzia che **informa** gli studenti stranieri sugli studi universitari in Francia e li **aiuta** in ogni tappa del loro progetto di studio:

- nella comprensione del sistema universitario francese,
- nella scelta di una formazione,
- nella ricerca delle borse di studio disponibili,
- nell'iscrizione presso l'istituto scelto,
- e persino nel trasferimento.

Su internet: www.italie.campusfrance.org





Campus France Italie

Dove siamo?

A Roma

Espace Campus France Italie

Mediateca / Institut français - Centre Saint-Louis

Largo Toniolo, 21 - 00186 Roma

06 680 26 23 - rome@campusfrance.org

Il martedì & il mercoledì (11.00 - 13.30 / 14.30 - 18.00)

Siamo anche presenti a

Torino, Genova, Bologna e Bari

Per i contatti, consultare il sito internet.

Su internet: www.italie.campusfrance.org



Per orientarsi e cercare informazioni

www.italie.campusfrance.org & www.campusfrance.org



Perché scegliere la Francia?

Europa, cultura, lingua e università

u Per la diversità e l'eccellenza dell'insegnamento e della ricerca

Il 6% del PIL (media OCDE=5,7%) per l'istruzione pubblica

u Per la lingua francese

- La lingua straniera più imparata dopo l'inglese
- + di 200 milioni di locutori sui 5 continenti
- 70 Stati fanno parte della Francofonia

u Perché è economico

- Università pubbliche: 1,4 milioni di studenti (2/3) e tasse d'iscrizione all'anno tra 180€ (Triennale) e 388€ (Dottorato)
- Spese vita quotidiana: tra 700€ (Tours, Bordeaux...) e 1000€ (a Parigi)/mese

u Perché la Francia accoglie gli studenti italiani

- 3° destinazione per gli studenti italiani (+33% negli ultimi 5 anni)
- 8400 studenti italiani che studiano in Francia nel 2012-13 di cui 3300 Erasmus
- Il 37% in 1° ciclo



Il sistema universitario francese: i diplomi

I diplomi che entrano nel quadro europeo di riferimento (LMD/3+2+3)

- u **Licence (L) = Laurea Triennale**
 - = Bac + 3 (Esame di Stato + 3 anni)
 - = 180 crediti ECTS
- u **Master (M) = Laurea Magistrale**
 - = Bac + 5 (Esame di Stato + 5 anni)
 - = 300 crediti ECTS
- u **Doctorat (D) = Dottorato**
 - = Bac + 8 (Esame di Stato + 8 anni)



Su internet : italie.campusfrance.org > rubrique « **Studiare in Francia** »



Trovare una formazione & Presentare la propria candidatura

Lo spazio Campus France Italie 06 680 2623

rome@campusfrance.org

www.italie.campusfrance.org

➤ Presentazione generale del sistema universitario francese

➤ Elenco delle **36 000 formazioni universitarie** francesi classificate per livello, ambito, regione

➤ Elenco dei **doppi-titoli e titoli congiunti italo-francesi**

➤ Elenco dei **soggiorni di studio brevi (linguistici...)**

➤ Elenco delle **formazioni in inglese**

➤ Presentazione del dottorato, del dottorato in cotutela e del post-doc

www.campusfrance.org

Rubrica “Espace documentaire”/ “Offre de formations...”:

Schede di presentazione dettagliate:

➤ **dei diplomi:** licence, master, BTS... (“Fiches diplômes”)

➤ **degli istituti:** università, IEP... (“Fiches établissements”)

➤ **degli ambiti di studio:** matematica, medicina... (“Fiches domaines”)



Campus France - Agenzia francese per la promozione degli studi universitari, l'accoglienza e la mobilità internazionale

Presentare la propria candidatura

Per una Laurea Magistrale (“Master”; “Master 1”=1° anno Magistrale)

Ogni istituto fissa le proprie modalità di candidatura, ma in generale, occorre presentare:

- u Traduzione dei diplomi e della tabella dei voti
- u Certificazione di lingua francese (\geq B2)
- u CV & lettera di motivazione in francese
- u Altri documenti secondo le università



www.italie.campusfrance.org > “Preparare il proprio soggiorno”

- “Aspetti amministrativi della candidatura” > “Traduzione dei documenti”: [Lista dei traduttori giurati](#)
- “Imparare la lingua francese” > “Come e dove imparare il francese in Italia?": Lista delle Alliances Françaises e degli Instituts français in Italia + dei diversi tipi di certificazioni

Tra Italia e Francia

- u Il doppio diploma, il diploma congiunto o multiplo permettono di ottenere due diplomi in uno: un diploma italiano e un diploma francese perfettamente riconosciuti in entrambi i paesi
- u Tra Francia e Italia, ce ne sono quasi 300
- u Dalla Triennale al Dottorato
- u Tutti gli ambiti di studio



- u Fra poco elenco completo e aggiornato dei doppi diplomi al livello nazionale sul sito italie.campusfrance.org
- u **Pagina delle Relazioni internazionali della propria università:** Sapienza [Doppie Lauree](#)
- u <http://accordi-internazionali.cineca.it>
- u www.italie.campusfrance.org > Studiare in Francia > percorsi di studio italo-francese > Le Lauree doppie e congiunte





I doppi titoli

Alcuni esempi di Convenzioni e Accordi di collaborazione bilaterali

Lettere e Filosofia http://www.lettere.uniroma1.it/	"percorso italo-francese" LIFI-MIFI nouveau site: http://www.dipscr.uniroma1.it/doppia-laurea-magistrale-internazionale-italo-francese	Dipartimento Storia Culture Religioni Direttore di Dipartimento: Prof. Guido Pescosolido Telefono: 06 49913428 guido.pescosolido@uniroma1.it	Université de Provence Aix Marseille I	http://formations.univ-amu.fr/MESH5HH.html	LM Scienze storiche, medioevo, età moderna, età contemporanea (S1, S2, S4 en Italie)	Master Sciences humaines et sociales – mention sciences historiques et humanités spécialité Histoire des mondes méditerranéens européens et africains	http://www.uniroma1.it/internazionale/internazionalizzazione-didattica/corsi-internazionali/doppie-lauree	Gilles.Bertrand@upmf-grenoble.fr 04 76 82 73 82 - Professeur d'histoire moderne	emmanuel.betta@uniroma1.it, stefania.nanni@uniroma1.it tel. (+39) 0649913398
Lettere e Filosofia http://www.lettere.uniroma1.it/	"percorso italo-francese" LIFI-MIFI nouveau site: http://www.dipscr.uniroma1.it/doppia-laurea-magistrale-internazionale-italo-francese	Dipartimento Storia Culture Religioni Direttore di Dipartimento: Prof. Guido Pescosolido Telefono: 06 49913428 guido.pescosolido@uniroma1.it	Université de Savoie Chambéry	http://www.dipscr.uniroma1.it/doppia-laurea-magistrale-internazionale-italo-francese	LM Scienze storiche, medioevo, età moderna, età contemporanea (S1, S2, S4 en Italie)	Master en Sciences humaines et sociales mention Cultures et sociétés spécialités Histoire et sociétés montagnardes ou histoire des religions	http://www.uniroma1.it/internazionale/internazionalizzazione-didattica/corsi-internazionali/doppie-lauree	tel. (+39) 0649913398	emmanuel.betta@uniroma1.it, stefania.nanni@uniroma1.it
Lettere e Filosofia http://www.lettere.uniroma1.it/	http://www.disp.let.uniroma1.it/contents/SchedaCorsoLaurea.aspx?idCorsoLaurea=5	Dipartimento Studi greco-latini, italiani, scenico-musicali Direttore di Dipartimento: Prof.ssa Beatrice Alfonzetti beatrice.alfonzetti@uniroma1.it	Université Paris-Sorbonne I		LM Letteratura e lingua, studi italiani ed europei		http://www.uniroma1.it/internazionale/internazionalizzazione-didattica/corsi-internazionali/doppie-lauree		silvia.tatti@uniroma1.it, silvana.cirillo@uniroma1.it
Ingegneria ICI e I3S	http://www.uniroma1.it/internazionale/internazionalizzazione-didattica/corsi-internazionali/doppie-lauree		Université Paul Sabatier Toulouse	http://www.supelec.fr/363_p_9563/international-partners.html	LT		Rete Stic&a / Réseau Stic&a		
Ingegneria ICI e I3S	http://www.uniroma1.it/internazionale/internazionalizzazione-didattica/corsi-internazionali/doppie-lauree		SUPELEC	http://www.supelec.fr/363_p_9563/international-partners.html	LT	Master de recherche en sciences et technologies / Diplôme d'ingénieur	Rete Stic&a / Réseau Stic&a	international@supelec.fr	00 33 1 69851212
Ingegneria ICI e I3S	http://www.uniroma1.it/internazionale/internazionalizzazione-didattica/corsi-internazionali/doppie-lauree		SUPELEC	http://www.supelec.fr/363_p_9563/international-partners.html	LT	Master de recherche en sciences et technologies / Diplôme d'ingénieur	Rete Stic&a / Réseau Stic&a	international@supelec.fr	00 33 1 69851212
Giurisprudenza			Université Paris II-Panthéon Assas	http://www.u-paris2.fr/84533067/0/fiche___page libre/&RH=DBL_DIPLOME&RF=D BL_DIPLOME	Laurea Magistrale in scienze giuridiche	Master 2 en Droit spécialité « Droits français et italien »	Double master en droit mention droit comparé / étranger	valerie.clergue@u-paris2.fr	00 33 1 44 41 55 35
Giurisprudenza			Université Paris II-Panthéon Assas	http://www.u-paris2.fr/84533067/0/fiche___page libre/&RH=DBL_DIPLOME&RF=D BL_DIPLOME	Laurea Magistrale in scienze giuridiche	Master 2 en Droit spécialité « Droits français et italien »	Double master en droit mention droit comparé / étranger	valerie.clergue@u-paris2.fr	00 33 1 44 41 55 35
Giurisprudenza	http://www.europhd.psi.uniroma1.it/		Université de Provence Aix- Marseille	http://www.univ-provence.fr/gsite/document.php?pagendx=4512&project=histoire	Dottorato in Socio Representation and Communication	Doctorat en Socio Representation and Communication		vp-ri@univ-provence.fr	00 33 4.42 95.31.82

**Per saperne di più: consultare i siti degli atenei e delle singole facoltà
– area internazionalizzazione**



Campus France - Agenzia francese per la promozione degli studi universitari, l'accoglienza e la mobilità internazionale



I doppi titoli

Alcuni esempi di Convenzioni e Accordi di collaborazione bilaterali

Giurisprudenza: A Roma > Alla Sapienza > Doppie Lauree Triennali

AIX MARSEILLE III ; UNIVERSITÉ MONTPELLIER; UNIVERSITÉ PANTHÉON-SORBONNE – PARIS I;
UNIVERSITÉ PANTHÉON-ASSAS – PARIS II (2 accords): 20 étudiants (Triennale Sapienza, Magistrale Assas)

Storia e Storia della Filosofia: A Roma > Alla Sapienza > Doppie Lauree Magistrali

EHESS di Parigi e di Marsiglia e Ecole Française di Roma; Università di Corsica “Pasquale Paoli”; Université de Grenoble II; Université de Paris I; Université de Provence; Université de Toulouse Le Mirail

Doppia Laurea Triennale tra Università la Sapienza e l'ENSEA Ecole nationale supérieure d'électronique et de ses applications

Ingegneria

A partire dal 3° anno di Triennale

Da un vero e proprio “diplôme d'ingénieur” francese in più della Laurea italiana.

Permette di entrare più facilmente in Master (Magistrale) nelle Grandes Ecoles d'ingénieur in Francia

Trovare una borsa di studio

La Francia aiuta gli studenti....

Pagando direttamente la quasi totalità delle tasse d'iscrizione

Offrendo un aiuto per pagare l'affitto

Proponendo diversi Bandi per borse di studio

Offrendo un servizio, il CROUS, per borse sul reddito



Trovare una borsa di studio

La nuova brochure delle borse & il motore di ricerca *online*

www.italie.campusfrance.org
Rubrica “Finanziare i tuoi studi”

Opuscolo « Le borse di studio e di ricerca in Francia »

Scaricabile e consultabile dal sito internet

www.italie.campusfrance.org > Studiare in Francia > Trovare una borsa di studio



Le borse dell'ambasciata di Francia in Italia

Borsa di dottorato/post-dottorato in lingua e cultura francese

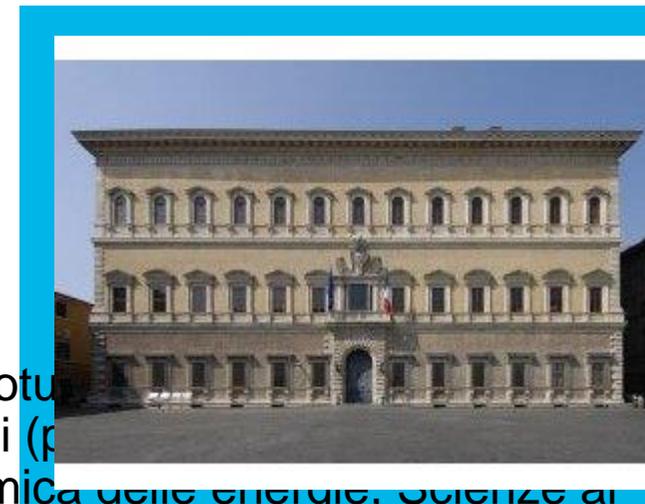
- u **finanziatori:** ufficio culturale dell'ambasciata + Fondazione Primoli
- u **ammontare:** 1060€/mese durante 1 a 5 mesi
- u **ambiti di ricerca:** letteratura francese e francofona, lingua e francese, aspetti della cultura francese

Borsa di dottorato/post-dottorato in scienze esatte

- u **finanziatore:** dall'ufficio scientifico dell'ambasciata
- u **ammontare (2012):** 760€/mese durante 18 mesi (per i dottorandi in cotutela), 760€/mese durante 3 mesi (per dottorandi), 1060€/mese durante 6 mesi (per i post-dottorandi)
- u **ambiti di ricerca (2012):** Matematica, Biologia e Salute, Fisica e Chimica delle energie, Scienze del patrimonio culturale

Modalità di candidatura

- u scaricare i bandi verso gennaio o settembre 2013 su www.italie.campusfrance.org e www.ambafrance-it.org
- u compilare il modulo on-line sul sito della Farnesina + mandarlo all'ufficio culturale o scientifico dell'ambasciata con i documenti richiesti



Le borse di dottorato

Il contratto dottorale

- u **vero contratto di lavoro (CDD)**
 - u **ammontare:** fra 1300 e 1700€/mese durante 3 anni
 - u **missioni supplementari eventuali:** insegnamento, diffusione d'informazione scientifica, valorizzazione della ricerca, perizia in un'impresa, un'amministrazione...
 - u **reclutamento:** dalle Ecoles Doctorales (dossier + colloquio verso maggio-giugno)
- > **elenco delle Ecoles Doctorales:** www.italie.campusfrance.org (Rubrica "Trovare la tua formazione" > "Livello Dottorato")

Le convenzioni industriali di formazione per la ricerca (CIFRE)

- u **vero contratto di lavoro (CDD o CDI) in un'impresa** (sovvenzionata dallo Stato) con l'inquadramento di un laboratorio
 - u **ammontare:** almeno 24484€lordi/anno
 - u gestione affidata all'**ANRT** (Association Nationale de la Recherche et de la Technologie) dal MESR (Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche)
- > **Offerte di CIFRE e candidature on line su**
www.anrt.asso.fr/fr/espace_cifre/accueil.jsp



Le borse dell'Università italo-francese (UIF)

Contratto dottorale per tesi in cotutela

- u **ammontare:** 20 219,16€ lordi /anno durante 3 anni
- u **ambiti di ricerca:**
 - u cultura, società, e storia nell'area euro-mediterranea
 - u istituzioni finanziarie europee
 - u istituzioni, politiche e diritti in Europa
 - u medicina e biologia molecolare
 - u scienze dell'universo, della terra e del mare
 - u applicazioni della meccanica
 - u sviluppo sostenibile e nucleare civile
 - u scienze e TIC



Contributi di mobilità per tesi in cotutela

- u **ammontare:** 4500€

Modalità di candidatura

- **Modulo da compilare su www.universite-franco-italienne.org (di solito fra febbraio e aprile)**

Trovare una borsa di studio: tutti i livelli

Le borse europee e mediterranee

Consultare le **attualità** del sito : bandi regolarmente pubblicati

u Erasmus

u Ufficio Mediterraneo per la Gioventù
(Office Méditerranéen de la Jeunesse - OMJ)

u Le borse delle regioni francesi (Rhônes-Alpes, Île-de-France, ecc.)



<http://www.italie.campusfrance.org> > Studiare in Francia > I percorsi di studio italo-francesi

An advertisement with a pink background. At the top, it says 'Finanziare i tuoi studi' (Finance your studies) and 'Trovare un finanziamento per gli Studi e la Ricerca in Francia' (Find a financing for Studies and Research in France). Below this is a silhouette of a person running towards a large Euro symbol. At the bottom, there is a search bar with 'Paese' (Country) set to 'Italia' (Italy) and a 'Cercare' (Search) button.

Per saperne di più: consultare il motore di ricerca **online**



Campus France - Agenzia francese per la promozione degli studi universitari, l'accoglienza e la mobilità internazionale

Altri sostegni finanziari

Borse su criteri sociali

- u aperte agli Italiani che studiano all'università in Francia da almeno un'anno
- u erogate dagli enti regionali per il diritto allo studio (CROUS)
- u fino a 4 697 €/anno
- u fra il 15/01 e il 30/04, compilare un Dossier Social Etudiant (DSE) on line sul sito del CROUS della regione scelta



Sostegno finanziario per l'alloggio dello studente

- u aperto a tutti gli studenti
- u erogato dalla Caisse d'Allocations Familiales (CAF)
- u compilare un modulo on line su www.caf.fr dopo aver trovato l'alloggio



Per saperne di più:

www.italie.campusfrance.org > Vivere in Francia



Trasferirsi

Riassumendo

- Sempre pensare anche all'Erasmus e ai doppi diplomi
- Controllare il riconoscimento europeo o bilaterale del titolo di studio rilasciato
- Considerare la mobilità di studio come un percorso fondamentale & un valore aggiunto per quando ci si torna nel paese d'origine
- Ci sono più borse a partire dal livello Master (=Magistrale) e Dottorato



-Cosa ne pensano quelli che sono partiti?

http://www.youtube.com/watch?v=To2CHQ4VqZc&feature=player_embedded

-Ritrovate la video su www.italie.campusfrance.org/

Seguiteci anche su Facebook e Twitter per essere aggiornati!
www.facebook.com/CFItalie & www.twitter.com/CFItalie



Alla Sapienza: Lucie Lagardère lucie.lagardere@institutfrancais.it

A Roma: Espace Campus France Italie - 06 680 26 23 - rome@campusfrance.org

A Torino, Genova, Bologna e Bari: contatti disponibili sul sito

Su internet: www.italie.campusfrance.org